



HR

Upute za korištenje

Scalp Bloom Hair Brush

Molimo pažljivo pročitajte ovaj priručnik PRIJE korištenja uređaja kako biste osigurali sigurnost i pouzdanost uporabe, te sačuvalite upute na sigurnom mjestu i proslijedite ih svim budućim vlasnicima.

UPOZORENJE / PAŽNJA

Prije upotrebe ovog proizvoda, provjerite ima li vidljivih pukotina, ogrebotina ili bilo kakvih drugih oštećenja koja bi mogla ozlijediti vaše vasište. Prestanite s korištenjem ako primijetite bilo kakvo oštećenje.

Ne koristite proizvod ako je vasište ozlijeđeno, crveno, natečeno, ima ekcem ili bilo kakvo drugo stanje.

Ako imate dugu kosu, izbjegavajte kružne pokrete kako biste spriječili zapletanje kose u uređaj.

Držite ovaj proizvod podalje od izravne sunčeve svjetlosti i visokih temperatura.

Specifikacije

Naziv: Scalp Bloom Hair Brush
Model: ZC-2251

Dijelovi proizvoda

- 1) Zaštitni pokrov
- 2) Glava četke za čišćenje vasišta
- 3) Držalo glave četke
- 4) Masažna glava za vasište
- 5) Traka / remen

Način korištenja:

Kako bi držanje i korištenje ovog proizvoda bilo lakše, stavite zaštitni pokrov na stranu četke koja se ne koristi, omogućujući bolji hvat.

Kako koristiti

Za osiguranje pravilne upotrebe ovog proizvoda, molimo pažljivo pročitajte upute prije korištenja.

(1) Tijekom korištenja ovog proizvoda na vašem vasištu, prilagodite kontaktni pritisak kako biste postigli različito intenzitetno masažo i čišćenje.

(2) Preporučena učestalost korištenja ovisi o stanju kože vašeg vasišta. Koristite ga prema vlastitim potrebama.

(1) Kratka kosa

Namočite kosu, ravnomjerno nanesite šampon na vasište i zapjenite ga. Koristite četku za čišćenje vasišta kako biste očistili vasište.

Tijekom masaže vasišta četkom, vrhovi će također pokupiti nečistoće.

Isperte kosu i vasište kako biste uklonili ostatke šampona.

Duga kosa

Počesajte kosu četkom za čišćenje vasišta kako biste rasptjitali eventualne čvorove.

Masirajte vasište masažnom četkom kako biste otpustili nečistoće i perut.

Namočite kosu, ravnomjerno nanesite šampon na vasište i zapjenite ga. Koristite četku za čišćenje vasišta za čišćenje.

Isperte kosu i vasište kako biste uklonili ostatke šampona.

Kako skinuti glavu četke

Očistite proizvod prije i nakon svake upotrebe.

Voda može ući u držač glave četke kroz male otvore na masažnoj glavi. Redovito skidajte glavu četke kako biste ispraznili vodu iz unutrašnjosti proizvoda.

Proizvod se može prati i uranjati u vodu.

Nakon čišćenja, ostavite proizvod da se osuši na dobro prozračenom mjestu.

Kako biste produžili vijek trajanja proizvoda, nemojte ga sušiti na izravnom suncu.

Nemojte koristiti čeličnu vunu, abrazivna sredstva, kemikalije ili korozivne tekućine za čišćenje proizvoda.

Čišćenje i održavanje

Jamstveni rok počinje teći od datuma kupnje proizvoda.

Trajanje jamstva je 1 godina. U slučaju kvara uređaj možete reklamirati direktno u trgovini u kojoj je kupljen.

U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produkuje onoliko koliko je kupac bio lišen upotrebe stvari, međutim kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovo od zamjene, odnosno vraćanja popravljene stvari.

Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio. Jamstvo se priznaje samo uz račun o kupnji, ovaj jamstveni list, te detaljan opis kvara.

Ukoliko nije definiran opis kvara, podrazumijeva se da je opis kvara "ne radi", te da će se uređaj testirati samo na osnovnu funkcionalnost.

Jamstvo se ne priznaje u sljedećim uvjetima:

- Ako se ne predloži ispravan jamstveni list i račun o kupnji.
- Ako se kupac nije pridržavao uputa o korištenju proizvoda.
- Ako je proizvod otvoren, prepravljen ili popravljen od neovlaštane osobe.
- Ako su kvarovi na proizvodu nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udar u električnu mrežu, elementarne nepogode i sl.
- Ako su kvarovi nastali oštećenjima, zbog nepravilne upotrebe ili nepravilnim transportiranjem.
- Ako je kvar nastao greškom u sastavu na koj je proizvod uključen.

Ovo jamstvo ne mijenja zakonska potrošačka prava važeća u Republici Hrvatskoj u odnosu na ona koja propisuje proizvođač.

JAMSTVENI LIST

Jamstveni rok počinje teći od datuma kupnje proizvoda.

Trajanje jamstva je 1 godina. U slučaju kvara uređaj možete reklamirati direktno u trgovini u kojoj je kupljen.

U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produkuje onoliko koliko je kupac bio lišen upotrebe stvari, međutim kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovo od zamjene, odnosno vraćanja popravljene stvari.

Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio. Jamstvo se priznaje samo uz račun o kupnji, ovaj jamstveni list, te detaljan opis kvara.

Ukoliko nije definiran opis kvara, podrazumijeva se da je opis kvara "ne radi", te da će se uređaj testirati samo na osnovnu funkcionalnost.

Jamstvo se ne priznaje u sljedećim uvjetima:

- Ako se ne predloži ispravan jamstveni list i račun o kupnji.
- Ako se kupac nije pridržavao uputa o korištenju proizvoda.
- Ako je proizvod otvoren, prepravljen ili popravljen od neovlaštane osobe.
- Ako su kvarovi na proizvodu nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udar u električnu mrežu, elementarne nepogode i sl.
- Ako su kvarovi nastali oštećenjima, zbog nepravilne upotrebe ili nepravilnim transportiranjem.
- Ako je kvar nastao greškom u sastavu na koj je proizvod uključen.

Ovo jamstvo ne mijenja zakonska potrošačka prava važeća u Republici Hrvatskoj u odnosu na ona koja propisuje proizvođač.

Ovlašteni servis:

Feniks-info d.o.o.
Slavonska avenija 72, Zagreb
servis@feniks-info.hr
mob: +385 91 3344 271

Datum kupnje: _____

Potpis i pečat: _____

SLO

Navodila za uporabo

Scalp Bloom Hair Brush

Prosim, pred uporabu naprave pazljivo preberite ta priročnik, da zagotovite varno in zanesljivo uporabo. Navodila shranite na varno mesto in jih posredujte vsem prihodnjim lastnikom.

OPOZORILO / POZOR

Pred uporabo tega izdelka preverite, ali so vidne razpoke, praske ali kakršne koli druge poškodbe, ki bi lahko povzročile poškodbe lasišča.

Če opazite kakršno koli poškodbo, prenehajte z uporabo.

Izdelka ne uporabljajte, če je lasišče poškodovano, rdečo, oteklo, ima ekcem ali katero koli drugo stanje.

Če imate dolge lase, se izogibajte krožnim gibanjem, da preprečite zapletanje las v napravo.

Izdelek hranite stran od neposredne sončne svetlobe in visokih temperatur.

Product Specifications

Naziv: Scalp Bloom Hair Brush
Model: ZC-2251

Specifikacije izdelka

- 1) Zaštitni pokrov
- 2) Glava ščetke za čiščenje lasišča
- 3) Držalo za glavo ščetke
- 4) Glava ščetke za masažo lasišča
- 5) Pašček

Način uporabe:

Za lažji oprijem in uporabo izdelka namestite zaštitni pokrov na stran krtače, ki se trenutno ne uporablja.

Kako uporabljati

Za pravilno uporabo tega izdelka natančno preberite navodila pred prvo uporabo.

1. Med uporabo na lasišču prilagodite pritisak stika, da dosežete željeno stopnjo masaže in čiščenja.

2. Priporočena pogostost uporabe je odvisna od starja kože vašega lasišča – prilagodite uporabo glede na svoje potrebe.

(1) Kratki lasje

1. Zmočite lase, enakomerno nanesite šampon na lasišče in ga spenite.
2. Med masažo lasišča s ščetko bodlo konice hkrati odstranite nečistoče.
3. Sperate lase in lasišče, da odstranite ostanke šampona.

(2) Dolgi lasje

1. Počesite lase s ščetko za čiščenje lasišča, da razvozlate morebitne voze.
2. Masirajte lasišče z masažno glavo ščetke, da zrahljate umazanje in prihljaj.
3. Zmočite lase, enakomerno nanesite šampon na lasišče in ga spenite. Uporabite ščetko za čiščenje lasišča za temeljito čiščenje.
4. Sperate lase in lasišče, da odstranite ostanke šampona.

Kako odstraniti glavo ščetke

Izdelek očistite pred in po vsaki uporabi.

Voda lahko skozi malne odprtine na masažni glavi prode v držalo glave ščetke.

Redno odstranjujte glavo ščetke, da izpraznite morebitno vodo iz notranjosti izdelka.

Izdelek je primeren za umivanje in ga lahko potopite v vodo.

Po čiščenju pustite izdelek, da se posuši na dobro prozračenem mestu.

Za podaljšanje življenjske dobe izdelka ga ne sušite na neposredni sončni svetlobi.

Ne uporabljajte jeklene volne, abrazivnih sredstev, kemikalij ali korozivnih tekočin za čiščenje izdelka.

Čiščenje in vzdrževanje

Jamstveni rok počinje teći od datuma kupnje proizvoda.

Trajanje jamstva je 1 godina. U slučaju kvara uređaj možete reklamirati direktno u trgovini u kojoj je kupljen.

U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produkuje onoliko koliko je kupac bio lišen upotrebe stvari, međutim kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovo od zamjene, odnosno vraćanja popravljene stvari.

Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio. Jamstvo se priznaje samo uz račun o kupnji, ovaj jamstveni list, te detaljan opis kvara.

Ukoliko nije definiran opis kvara, podrazumijeva se da je opis kvara "ne radi", te da će se uređaj testirati samo na osnovnu funkcionalnost.

Jamstvo se ne priznaje u sljedećim uvjetima:

- Ako se ne predloži ispravan jamstveni list i račun o kupnji.
- Ako se kupac nije pridržavao uputa o korištenju proizvoda.
- Ako je proizvod otvoren, prepravljen ili popravljen od neovlaštane osobe.
- Ako su kvarovi na proizvodu nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udar u električnu mrežu, elementarne nepogode i sl.
- Ako su kvarovi nastali oštećenjima, zbog nepravilne upotrebe ili nepravilnim transportiranjem.
- Ako je kvar nastao greškom u sastavu na koj je proizvod uključen.

Ovo jamstvo ne mijenja zakonska potrošačka prava važeća u Republici Hrvatskoj u odnosu na ona koja propisuje proizvođač.

EN

Guide for use

Scalp Bloom Hair Brush

Please read this manual carefully BEFORE using the device to ensure safe and reliable operation. Keep the instructions in a safe place and pass them on to any future owners.

WARNING / CAUTION

Before using this product, check for any visible cracks, scratches, or other damage that could cause injury to the scalp.

If you notice any damage, stop using the product immediately.

Do not use the product if your scalp is injured, red, swollen, affected by eczema, or has any other condition.

If you have long hair, avoid circular motions to prevent tangling the hair in the device.

Keep the product away from direct sunlight and high temperatures.

Product Specifications

Naziv: Scalp Bloom Hair Brush
Model: ZC-2251

Component Overview

- 1) Protective Cover
- 2) Scalp Cleaning Brush Head
- 3) Brush Head Holder
- 4) Scalp Massage Brush Head
- 5) Strap

How to Use

To ensure a better grip and easier use, place the protective cover on the brush side that is not currently in use.

Instructions for Use

Please read the instructions carefully before first use to ensure proper handling of this product.

1. While using the product on your scalp, adjust the contact pressure to achieve the desired intensity of massage and cleansing.

2. The recommended frequency of use depends on the condition of your scalp – adjust according to your personal needs.

(1) Short Hair

1. Wet your hair, apply shampoo evenly on the scalp, and lather it up. Use the scalp cleaning brush head to clean the scalp.
2. While massaging the scalp with the brush, the tips will also grab dirt.
3. Rinse your hair and scalp to remove shampoo residues.

(2) Long Hair

1. Brush your hair with the scalp cleaning brush head to detangle any knots your hair may have.
2. Massage your scalp with the scalp massage brush head to loosen dirt and dandruff.
3. Wet your hair, apply shampoo evenly on the scalp, and lather it up. Use the scalp cleaning brush head to clean the scalp.
4. Rinse your hair and scalp to remove shampoo residues.

How to Remove the Brush Head

Hold the tip of the brush head closest to the strap and pull it firmly to remove.

How to Attach the Brush Head

Align the groove on the brush head with the strap connector on the holder. (See Picture 3)

Press firmly until you hear a click and the brush head locks into place. (See Picture 4)

Cleaning and Maintenance

Clean the product before and after each use.

Water may enter the brush head holder through the small openings in the massage head. Regularly remove the brush heads to drain any water that may have collected inside the product.

The product is washable and can be immersed in water.

After cleaning, let the product dry in a well-ventilated area.

To prolong the product's lifespan, do not dry it in direct sunlight.

Do not use steel wool, abrasive cleaners, chemicals, or corrosive liquids to clean the product.